



X CONVEGNO - X CONFERENCE

ANTITRUST

fra diritto nazionale
e diritto dell'Unione Europea
between EU law and national law

CASA DEI CARRARESI, VIA PALESTRO 33/35 - TREVISO

17 e 18 MAGGIO 2012
MAY 17/18, 2012

In collaborazione con:



FONDAZIONE CASSAMARCA
Monti Musoni ponto dominorque Naoni

UNINDUSTRIA TREVISO



GUCCI



Risposte che contano.

FUJIFILM



UNITED COLORS
OF BENETTON.

NESPRESSO.



Con il patrocinio di:



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI MILANO
CENTRO D'ECCELLENZA JEAN MONNET

Giovedì 17 Maggio / Thursday, 17 May

9,00 **APERTURA LAVORI**
OPENING SESSION

DINO DE POLI
Presidente Fondazione Cassamarca
President Fondazione Cassamarca

PAOLO DE GIROLAMI
Presidente Ordine degli Avvocati di Treviso
President Treviso BAR Association

ALESSANDRO VARDANEGA
Presidente Unindustria Treviso
President Unindustria Treviso

JOË LEMMER
Presidente UAE
President UAE

CLAUDIO TESAURO
Presidente AAI
President AAI

GIUSEPPE SENA
Presidente Onorario LIDC
Honorary President LIDC

CRISTINA CABELLA
Rappresentante AIGI
Representative AIGI

GABRIELLA PORCELLI
Rappresentante ECLA
Representative ECLA

BRUNO NASCIMBENE
Centro di Eccellenza Jean Monnet

ENRICO ADRIANO RAFFAELLI
Presidente Commissione Diritto della Concorrenza UAE
President UAE Competition Law Commission

10,30 **OPENING SPEECH**

GIOVANNI PITRUZZELLA
Presidente Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato
Chairman Italian Antitrust Authority

11,00 Coffee Break

I SESSIONE / I SESSION

**IL DANNO DA ILLECITO ANTITRUST
DAMAGES CAUSED BY ANTITRUST INFRINGEMENTS**

Presidente/*Chairperson*: **MARINA TAVASSI**

Presidente Sez. Specializzata Proprietà Industriale ed Intellettuale -
Tribunale di Milano

*President Specialised Section on Intellectual and Industrial Property
Rights - Court of Milan*

11,20 **FRÉDÉRIC JENNY**
Cour de Cassation
French Supreme Court

La valutazione del danno nelle azioni antitrust:
una prospettiva giuridica ed economica
*Assessing damages in antitrust cases:
a legal and economic perspective*

11,40 **GABRIELLA MUSCOLO**
Sez. Specializzata Proprietà Industriale ed Intellettuale -
Tribunale di Roma
*Specialised Section on Intellectual and Industrial Property
Rights - Court of Rome*

La liquidazione del danno:
alcune questioni in tema di prova
*The quantification of damages:
some evidence-related issues*

12,00 **ELEANOR FOX**
New York University School of Law

Il danno da illecito antitrust: l'ultima parola delle Corti
statunitensi e un confronto con l'Europa
*Harms deriving from antitrust infringements:
the latest word from the U.S. Courts, and a note
of comparison with the EU*

12,20 **LUIGI PROSPERETTI**
Università degli Studi di Milano

Usi ed abusi dell'economia nella quantificazione
del danno antitrust
*Uses and abuses of economics in the estimation
of antitrust damages*

12,40 **MARIO TODINO**
Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners - Bruxelles

Azioni risarcitorie per illecito antitrust:
recenti sviluppi e interazione con il public enforcement
*Private antitrust enforcement: recent developments
and interplay with public enforcement*

13,00 Lunch

II SESSIONE / II SESSION

**PROBLEMATICHE ANTITRUST NELLA GRANDE
DISTRIBUZIONE**

**ANTITRUST ISSUES IN THE LARGE-SCALE
DISTRIBUTION SECTOR**

Presidente/*Chairperson*: **CARLA RABITTI BEDOGNI**
Componente Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato
Member Italian Antitrust Authority

- 14,30 **VALERIA AMENDOLA**
Ufficio Studi - Autorità Garante della Concorrenza
e del Mercato
Research Office - Italian Antitrust Authority
I nodi concorrenziali nel settore della GDO in Italia
*Competition issues in the large-scale distribution sector
in Italy*
- 14,50 **PAUL CSISZÁR**
DG Concorrenza - Commissione Europea
DG Competition - European Commission
Dal produttore al consumatore -
Le sfide nell'applicazione del diritto antitrust
alla filiera alimentare
*From farm to fork - Challenges in enforcing competition
laws in the food supply chain*
- 15,10 **LUCIANO DI VIA**
Bonelli Errede Pappalardo - Roma
Gli equilibri contrattuali tra industria alimentare e GDO
*Contractual equilibrium between the food industry
and large-scale distributors*
- 15,30 **GIANLUCA BELOTTI**
Hogan Lovells - Roma
La GDO e l'antitrust: principali peculiarità e maggiori criticità
*Large-scale distribution and antitrust: main peculiar
features and critical aspects*
- 15,50** Coffee Break
- 16,00 **ALMUDENA ARPÓN DE MENDÍVIL**
Gómez-Acebo & Pombo - Madrid
Più rischi antitrust nel settore della grande distribuzione?
Una risposta dalla Spagna
*Has antitrust risk increased in large-scale distribution?
A Spanish answer*
- 16,20 **LAURENCE SORKIN**
Cahill Gordon & Reindel - New York
Il potere degli acquirenti e l'antitrust:
una prospettiva dagli USA
Power buyers and the antitrust laws: a U.S. perspective
- 16,40 Interventi e dibattito/*Questions and discussion*
- 17,00 Termine dei lavori/*Close of conference*

Venerdì 18 Maggio / Friday, 18 May

III SESSIONE / III SESSION

**IL FUTURO DELL'ANTITRUST
NELL'ECONOMIA GLOBALE
THE FUTURE OF ANTITRUST
IN THE GLOBAL ECONOMY**

Presidente/Chairperson: **WILLIAM KOVACIC**
George Washington University - Law School

09,30 **BRUNO LASSERRE**
Presidente Autorité de la Concurrence
Chairman French Competition Authority

Autorità antitrust nazionali contro trasgressori globali:
uno scontro alla pari?
*National antitrust agencies vs. global offenders:
a fair fight?*

09,50 **MANUEL SEBASTIÃO**
Presidente Autoridade da Concorrência
President Portuguese Competition Authority

Le sfide nell'applicazione della legge antitrust nazionale
The national law enforcement challenges

10,10 **MARIO SIRAGUSA**
Cleary Gottlieb Steen & Hamilton - Roma

Tendenze e criticità dell'antitrust del futuro
Trends and problems of the antitrust of the future

10,30 **AJAY CHAUHAN**
Direttore Generale Competition Commission of India
Director General Competition Commission of India

La legge antitrust indiana: prime esperienze applicative
*Indian competition law: the first experiences of
enforcement*

10,50 **A. PAUL VICTOR**
Dewey & LeBoeuf - New York

La lotta ai cartelli internazionali nell'economia globale
*The role of international cartel enforcement in the
global economy*

11,10 Coffee break

IV SESSIONE / IV SESSION

**L'APPLICAZIONE DELL'ANTITRUST
DA PARTE DELLE AUTORITÀ GIURISDIZIONALI
THE ENFORCEMENT OF ANTITRUST LAW
BY JUDICIAL AUTHORITIES**

Presidente/*Chairperson*: **ROBERTO CHIEPPA**
Segretario Generale Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato
Secretary General Italian Antitrust Authority

11,20 **BENIAMINO CARAVITA DI TORITTO**
Università La Sapienza - Roma

Il controllo dei giudici amministrativi
sulle decisioni antitrust
Administrative judges' review of antitrust decisions

11,40 **MARCO BRONCKERS**
VVGB Advocaten

Il controllo giurisdizionale delle decisioni antitrust
europee dopo il caso Menarini
*Judicial review of European competition law decisions
after Menarini*

12,00 **MASSIMO SCUFFI**
Presidente Tribunale di Aosta
President Court of Aosta

Il ruolo dei giudici nazionali nell'applicazione
della normativa sugli Aiuti di Stato
*The role of national judges in the application
of State Aid legislation*

12,20 **GERALD BARLING**
Presidente Competition Appeal Tribunal
President Competition Appeal Tribunal

Azioni risarcitorie collettive per illeciti antitrust
innanzi alle corti nazionali - È scaduto il tempo per
una riforma?
*Collective redress in the national courts for
infringement of competition rules - Is reform overdue?*

12,40 **FILIPPO ARENA**
Consigliere Giuridico Autorità Garante
della Concorrenza e del Mercato
Principal Legal Adviser Italian Antitrust Authority

Atti amministrativi e distorsioni della concorrenza:
i nuovi poteri dell'Autorità Antitrust italiana
*Administrative acts and restrictions of competition:
the new powers of the Italian Antitrust Authority*

13,00 Lunch

PROGRAMMA / PROGRAMME

V SESSIONE / V SESSION

LA VITA DELL'IMPRESA E L'ANTITRUST UNDERTAKINGS' DAY-TO-DAY BUSINESS AND ANTITRUST

Presidente/*Chairperson*: **GIUSEPPE TESAURO**
Corte Costituzionale/*Italian Constitutional Court*

- 14,00 **ALDO FRIGNANI**
Università degli Studi di Torino
- Lo scambio di informazioni nella Comunicazione della Commissione sugli accordi di cooperazione orizzontale
Information exchange in the Commission Guidelines on horizontal co-operation agreements
- 14,15 **ALESSANDRO TAJANA**
Senior Legal Counsel - Johnson & Johnson
- I programmi di clemenza e le procedure di transazione nei casi di cartelli. Il punto di vista delle imprese
Leniency programs and cartel settlement procedures. A company's perspective
- 14,30 **ALBERTO PERA**
Gianni, Origoni, Grippo, Cappelli & Partners - Roma
- Sanzioni antitrust, misure alternative e compliance
Antitrust fines, alternative measures and compliance
- 14,45 **RENATO CONTI**
Direttore Funzione Legale - ACEA
General Counsel - ACEA
- Le nuove sfide per il legale d'impresa fra antitrust e regole settoriali
New challenges for in-house counsel in the light of antitrust law and sectoral regulation
- 15,00 **LUCA SANFILIPPO**
Direttore affari legali - Sky Italia
General Counsel - Sky Italia
- La rilevazione degli ascolti televisivi: tutto cambia nel mondo continuamente, tranne alcune immutabili eccezioni
The tv audience measurement market: in an ever changing world, some things just stay the same
- 15,15 **JULIA HOLTZ**
Senior Competition Counsel - Google
- Nuove tematiche su antitrust e product design
New questions around antitrust and product design
- 15,30 Coffee Break

VI SESSIONE /VI SESSION

**IL CONTROLLO DELLE CONCENTRAZIONI
MERGER CONTROL**

Presidente/*Chairperson*: **JEAN-FRANÇOIS BELLIS**
Van Bael & Bellis - Bruxelles

15,45 **GIOVANNI CALABRÒ**
Direttore Generale per la Concorrenza
Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato
*Competition Director General Italian Antitrust
Authority*

Concentrazioni, partecipazioni incrociate
e interlocking nel settore finanziario in Italia
*Mergers, cross shareholdings and interlocking
in the financial sector in Italy*

16,00 **ANDREA ZULLI**
Norton Rose - Milano

Tematiche di attualità nel controllo
delle concentrazioni a livello italiano ed europeo
*Issues of current interest in the European
and Italian merger control regimes*

16,15 **JOHANNES LUEBKING**
DG Concorrenza - Commissione Europea
DG Competition - European Commission

Cooperazione internazionale e transnazionale
nel controllo delle concentrazioni a livello europeo
*International and trans-national cooperation
in EU merger control*

16,30 **JEAN-YVES ART**
Associate General Counsel - Microsoft

Partecipazioni di minoranza
e controllo delle concentrazioni
Minority shareholdings and merger control

16,45 Interventi e dibattito
Questions and discussion

17,00 NOTE CONCLUSIVE
CONCLUDING REMARKS

BARRY HAWK
Direttore Fordham Competition Law Institute
Director Fordham Competition Law Institute

È previsto un servizio di traduzione simultanea in italiano-inglese
Simultaneous Italian-English translation will be provided

**L'Ordine degli Avvocati di Treviso ha accreditato il Convegno
riconoscendo 12 crediti.**

The Bar of Treviso has assigned 12 credits to the Conference.

Giovedì 17 Maggio / Thursday, 17 May

**ACCOMPAGNATORI
ACCOMPANYING PERSONS**

Visita guidata a Venezia
Guided Tour to Venice

9,30 Partenza da Treviso
Departure from Treviso (meeting point Carlton Hotel)

17,00 Rientro a Treviso
Return to Treviso

**TUTTI I PARTECIPANTI
ALL PARTICIPANTS**

19,15 Partenza da Treviso
Departure from Treviso (meeting point Carlton Hotel)

19,45 Cena al Castello di San Salvatore
Tenuta di Collalto - Susegana
*Dinner at the San Salvatore Castle
Tenuta di Collalto - Susegana*

Venerdì 18 Maggio / Friday, 18 May

**ACCOMPAGNATORI
ACCOMPANYING PERSONS**

Visita guidata di Treviso e alla mostra "Manciù, l'Ultimo
Imperatore" presso Casa dei Carraresi
*Guided tour to Treviso and the exhibition "Manciù, the Last
Emperor" at Casa dei Carraresi*

10,00 Ritrovo Hotel Carlton
Meeting point Carlton Hotel

17,00 Fine del tour
End of the tour

**TUTTI I PARTECIPANTI
ALL PARTICIPANTS**

17,30 Cocktail presso Casa dei Carraresi
Cocktail at Casa dei Carraresi

Treviso è collegata via taxi e bus con l'aeroporto di Treviso e
Venezia (circa 20 minuti)
*Treviso can easily be reached by bus or taxi from Treviso
and Venice airports (about 20 minutes)*

INFORMAZIONI / INFORMATION

ISCRIZIONE ON-LINE / ON-LINE REGISTRATION

www.trevisoantitrustconference.com

Il numero di posti disponibili è limitato.

Si prega di effettuare la registrazione on-line ed il pagamento della quota di partecipazione entro il 30 aprile 2012.

The number of places available is limited. For conference on-line registration please effect payment of the participation fee by 30 April 2012.

Quota di iscrizione Euro 1.331,00
Participation fee (1.100,00 + IVA/VAT)

La quota comprende le attività previste dal programma sociale e gli atti del Convegno.

Fee also covers the social programme and the Conference proceedings.

Quota di iscrizione per accompagnatori Euro 242,00
Accompanying person's fee (200,00 + IVA/VAT)

NON È PREVISTO IL RIMBORSO DELLA QUOTA DI ISCRIZIONE
THERE WILL BE NO REFUND OF THE REGISTRATION FEE

HOTEL / ACCOMODATION

La spesa di soggiorno non è inclusa nella quota di partecipazione.

Le prenotazioni devono essere effettuate direttamente.

Prenotare le stanze indicando "X Convegno Antitrust"

Hotel accommodation is not included in the conference fee.

Reservations should be made directly. Please make your room reservation requests indicating "X Antitrust Conference".

HOTEL CONVENZIONATI / RECOMMENDED HOTELS:

HOTEL CARLTON ****

Largo di Porta Altinia, 15 - 31100 TREVISO

Tel (+39) 0422 41 16 61 / Fax (+39) 0422 41 16 20

www.hotelcarlton.it

HOTEL CA' DEL GALLETTO ****

Via S. Bona Vecchia, 30 - 31100 Treviso

Tel (+39) 0422 43 25 50 / Fax (+39) 0422 43 25 10

www.hotelcadelgalletto.it

HOTEL MAGGIOR CONSIGLIO ****

Via Terraglio, 140 - 31100 TREVISO

Tel (+39) 800 253 878 / Fax (+39) 049 82877 76

www.b4hotels.com

PARK HOTEL BOLOGNESE VILLA PACE ****

Via Terraglio, 175 - 31022 PREGANZIOL (TV)

Tel (+39) 0422 49 03 90 / Fax (+39) 0422 38 36 37

www.hotelbolognese.com

RELAIS MONACO ****

Via Postumia, 63 - 31050 PONZANO VENETO (TV)

Tel. (+39) 0422 96 41 / Fax (+39) 0422 96 45 00

www.relaismonaco.it

BHR TREVISO HOTEL ****

Via Postumia Castellana, 2 - 31055 Quinto di Treviso (TV)

Tel. (+39) 0422 3730 / Fax (+39) 0422 373999

www.bhrtrevisohotel.com

HOTEL CONTINENTAL ****

Via Roma, 16 - 31100 TREVISO

Tel (+39) 0422 41 12 16 / Fax (+39) 0422 55 054

www.hcontinental.it

HOTEL SCALA ***

Via Cal di Breda, 1 - 31100 TREVISO

Tel (+39) 0422 30 76 00 / Fax (+39) 0422 30 50 48

www.hotelscala.it

SEGRETERIA DEL CONVEGNO
CONFERENCE SECRETARIAT

Avv. Michela Dall'Angelo - Dott.ssa Laura Impelluso

RUCELLAI&RAFFAELLI
STUDIO LEGALE

Via Monte Napoleone, 18 - 20121 Milano
Tel (+39) 02 76 45 771 - E-mail: treviso@rucellaieraffaelli.it
www.trevisoantitrustconference.com